

[Texte]

• 1230

The Chairman: I understand we go to clause 44 of Bill C-75 now. It can be found on page 24 in your big book of amendments.

On clause 44

Mr. Angus: Mr. Chairman, I am not moving my amendment.

The Chairman: That is A-8?

Mr. Angus: That is correct.

The Chairman: You have withdrawn. Thank you, Mr. Angus. PC-6, Mr. Forrestall.

Mr. Forrestall: Mr. Chairman, if all members have page 24 in our original book, entitled PC-6, I simply move that subclause 44(8) of Bill C-75 be amended by striking out lines 39 to 43 on page 26 and lines 1 to 4 on page 27 and substituting the following . . . If all members have the text, may it be taken as duly moved?

Some hon. members: Agreed.

Amendment agreed to

Clause 44 as amended agreed to

On clause 45

The Chairman: Clause 45 is found on page 26. Mr. Angus, are you withdrawing your proposed amendment A-9?

Mr. Angus: That is correct.

The Chairman: Thank you, Mr. Angus. Proposed amendment PC-7 on clause 45, Mr. Forrestall?

Mr. Forrestall: Mr. Chairman, I move that clause 45 of Bill C-75 be amended by striking out lines 39 and 40 on page 27 and lines 1 to 6 on page 28 and substituting the following . . . Mr. Chairman, if members have the appropriate amendment, may I simply ask that it be accepted?

Some hon. members: Agreed.

Amendment agreed to

Mr. Angus: Mr. Chairman, I would like to give notice that I will not be moving A-10, which is also an amendment to that clause 45.

The Chairman: Thank you, Mr. Angus.

Clause 45 as amended agreed to

On Clause 52

The Chairman: The proposed amendment A-13 can be found on page 38 of your large booklet.

Mr. Angus: Mr. Chairman, I shall not be moving my amendment A-13.

The Chairman: Thank you. We have a new proposed amendment, L-9, which would amend subclause 52(1). Mr. Tobin, are you going to move?

Mr. Tobin: Mr. Chairman, given that the committee I think has already pronounced itself on the question of whether or not we ought to continue with never-never-land in terms of who

[Traduction]

Le président: Nous passons maintenant à l'article 44 du Bill C-75. Il s'agit de la page 24 des amendements.

Article 44

M. Angus: Je retire mon amendement, monsieur le président.

Le président: Vous voulez dire le A-8?

M. Angus: C'est exact.

Le président: Merci, monsieur Angus. Monsieur Forrestall, au sujet de l'amendement PC-6.

M. Forrestall: Je propose que le paragraphe 44(8) du Bill C-75 soit modifié par la substitution aux lignes 41 à 44 page 26 . . . Je présume que tous les députés ont le texte sous les yeux et qu'on peut donc considérer l'amendement comme ayant été dûment proposé?

Des voix: D'accord.

L'amendement est adopté

L'article 44 tel que modifié est adopté

Article 45

Le président: L'article 45 figure à la page 26. Monsieur Angus, vous retirez l'amendement A-9?

M. Angus: C'est exact.

Le président: Merci monsieur Angus. Monsieur Forrestall, vous voulez proposer l'amendement PC-7 à l'article 45?

M. Forrestall: Je propose que l'article 45 du projet de loi C-75 soit modifié par la substitution à la ligne 46 page 27 et lignes 1 à 9 page 28 de ce qui suit. Puisque les membres du Comité ont le texte sous les yeux, je propose l'adoption de cet amendement.

Des voix: D'accord.

L'amendement est adopté

M. Angus: Je vous signale que je retire l'amendement A-10 qui aurait également modifié l'article 45.

Le président: Merci, monsieur Angus.

L'article 45 tel que modifié est adopté

Article 52

Le président: L'amendement A-13 figure à la page 38 des amendements.

M. Angus: Je retire l'amendement A-13, monsieur le président.

Le président: Merci. Nous avons un nouvel amendement L-9 à l'alinéa 52(1). Vous voulez proposer cet amendement, monsieur Tobin?

M. Tobin: Puisque le Comité a dors et déjà décidé que les questions de pétrole et de gaz ne doivent pas être de la compétence du ministre des Transports, sans qu'on sache au